

**Poplatky na školský rok 2021/2022**  
od 1. septembra 2021 do 2. júla 2022

**A. Poplatok za prvý zápis**

Stupeň	Materská škola	I. stupeň základnej školy	II. stupeň základnej školy	Gymnázium
Suma	500 €	500 €	500 €	500 €

**B. Ročné školné**

Stupeň	Materská škola	I. stupeň základnej školy	II. stupeň základnej školy	Gymnázium
Suma	4 620 €	5 120 €	5 930 €	6 470 €

**C. Stravné**

Stupeň	Jednotková cena	Ročný paušál na 178 dní
Materská škola	4,50 €	801,00 €
Základná škola	3,50 €	623,00 €
Gymnázium	3,50 €	623,00 €
Náhradný čip	5,00 €	Pri strate prideleného čipu

**D. Školské potreby**

Stupeň	Ročný poplatok
Materská škola	50,00 €
Základná škola 1. stupeň	100,00 €
Základná škola 2. stupeň	120,00 €
Gymnázium	120,00 €

**E. Školský klub / družina:**

Hodinový poplatok	3 € / hod.
Preddavok za polrok	40,00€

**F. Iné poplatky**

Typ poplatku	Suma
Skúška DNB (3 <sup>ème</sup> )	40,00 €
Francúzska maturita pre <i>Baccalauréat 1ère</i>	200,00 €
Francúzska maturita pre <i>Baccalauréat Terminale</i>	400,00 €

**G. Bankové údaje Združenia:**

<b>Majiteľ účtu :</b>	<b>Združenie pre francúzsku školu v Bratislave</b> M. C. Sklodowskej 1, 851 04 Bratislava, Slovenská republika IČO : 308 465 10, DIČ : 202 172 2340 Zapísané v Registri občianskych združení Ministerstva vnútra SR
<b>IBAN :</b>	<b>SK72 1100 0000 0029 4346 2074</b>
<b>Banka :</b>	Tatra banka, a.s.
<b>SWIFT / BIC :</b>	TATRSKBX

## PLATOBNÉ PODMIENKY 2021-2022

### 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Tieto Platobné podmienky platia pre materskú školu, základnú školu a gymnázium **Medzinárodnej francúzskej školy - l'École Française Internationale de Bratislava (EFIB)**. Oficiálnym názvom týchto organizačných zložiek je Súkromná spojená škola francúzsko-slovenská, M. C. Sklodowskej 1, Bratislava (ďalej len „**EFIB**“), prevádzkovaná Združením pre francúzsku školu v Bratislave (ďalej len „**Združenie**“).
- 1.2 Platobné podmienky schvaľuje Riadiaci výbor Združenia (ďalej len „**Riadiaci výbor**“).
- 1.3 Zákonní zástupcovia zápisom alebo opätovným zápisom svojho dieťaťa do EFIB vyjadrujú svoj súhlas s Platobnými podmienkami Združenia.
- 1.4 Zákonní zástupcovia sú povinní platiť Združeniu:
  - a) ročný členský príspevok, ktorý zodpovedá školnému za vzdelávanie ich detí (ďalej len „**Ročné školné**“),
  - b) jednorazový poplatok za prvé zápisné dieťaťa,
  - c) ročný poplatok za školské potreby.
- 1.5 Zákonní zástupcovia sú tiež povinní platiť príspevky na výdavky spojené so zápisom dieťaťa na ostatné aktivity alebo služby, a to:
  - a) za zabezpečenie stravovania dieťaťa v školskej jedálni,
  - b) za pobyt dieťaťa v školskom klube a družine,
  - c) za pobyt dieťaťa v prázdninovom centre počas školských prázdnin,
  - d) za mimoškolské aktivity dieťaťa,
  - e) za absolvovanie skúšky DNB a maturitných skúšok,
  - f) za pobyty, výmenné pobyty, výlety, školské športové podujatia.
- 1.6 Výška súm podľa odseku 1.4 a 1.5 je uvedená v úvode týchto Platobných podmienok.
- 1.7 Všetky sumy sa platia prevodom na bankový účet Združenia. Platby v hotovosti budú odmietnuté.
- 1.8 Všetky poplatky sa považujú za uhradené dňom, keď je príslušná čiastka pripísaná na bankový účet Združenia.
- 1.9 Podmienkou pre potvrdenie zápisu dieťaťa do EFIB je:
  - a) zaplatenie poplatku za prvý zápis,
  - b) zaplatenie prvých splátok Ročného školného v súlade s ods. 3.5.

- 1.10 Podmienkou pre pokračovanie školskej dochádzky dieťaťa je:
- a) písomné potvrdenie o pokračovaní v návšteve EFIB na nasledujúci školský rok zaslané do 31. mája v prebiehajúcom školskom roku,
  - b) zaplatenie všetkých dlžných súm Združeniu,
  - c) zaplatenie prvej mesačnej splátky Ročného školného za nasledujúci školský rok najneskôr do 14. júla.
- 1.11 Zákonní zástupcovia sú zodpovední za platenie všetkých poplatkov spojených so vzdelávaním ich detí podľa týchto Platobných podmienok spoločne a nerozdielne, a to bez ohľadu na meno zákonného zástupcu uvedené na faktúre, na prihláške do EFIB alebo v potvrdení o pokračovaní v školskej dochádzke.

## 2. Poplatok za prvý zápis

- 2.1 Poplatok za prvý zápis je fakturovaný za každý zápis dieťaťa bez ohľadu na stupeň EFIB, vrátane prípadu dieťaťa, ktoré bolo v minulosti prihlásené a odhlásené z EFIB.
- 2.2 Poplatok za prvý zápis musí byť uhradený pri odovzdaní prihlášky dieťaťa do školy. Poplatok za zápisné sa nevracia.

## 3. Ročné školné

- 3.1 Nárok na Ročné školné vzniká Združeniu dňom zápisu dieťaťa do EFIB a trvá až do ukončenia školskej dochádzky dieťaťa; tým nie je dotknutý nárok Združenia na sumy podľa odseku 4.2 písm. a).
- 3.2 Ročné školné sa platí v desiatich rovnakých mesačných splátkach v lehote splatnosti uvedenej nižšie, okrem zápisu po 31. máji podľa odseku 3.5:

číslo splátky	dátum splatnosti
1.	14. júl
2.	14. september
3.	14. október
4.	14. november
5.	14. december
6.	14. január
7.	14. február
8.	14. marec
9.	14. apríl
10.	14. máj

- 3.3 Školné sa uhrádza za každý začatý mesiac, v ktorom dieťa navštevovalo EFIB.

- 3.4 V prípade **zápisov uskutočnených v priebehu školského roka po 1. septembri** sa výška Ročného školného primerane znižuje v závislosti od obdobia, počas ktorého bude dieťa navštevovať školu v danom školskom roku podľa inštrukcií uvedených na faktúre vystavenej Združením.
- 3.5 Ak
- došlo k zápisu dieťaťa **do 31. mája** alebo ak dieťa pokračuje v školskej dochádzke, platia lehoty splatnosti mesačných splátok Ročného školného podľa odseku 3.2 vyššie;
  - došlo k zápisu dieťaťa **po 31. máji**, prvá mesačná splátka školného je splatná v deň podania prihlášky, pričom vo zvyšku platia lehoty splatnosti školného podľa odseku 3.2 vyššie.
- 3.6 Bez zaplatenia súm podľa odseku 3.5 písm. b) EFIB zápis dieťaťa neprijme. Žiadne sumy zaplatené podľa odseku 3.5 vyššie sa nevracajú.
- 3.7 Opätovný zápis dieťaťa do EFIB podľa odseku 4.5 je podmienený zaplatením poplatku za prvý zápis podľa odseku 2.1 ako aj zaplatením splátok Ročného školného podľa odseku 3.5.

#### **4. Odhlásenie, odchod alebo neprítomnosť dieťaťa**

- 4.1 Zákonní zástupcovia neplatia žiadnu časť Ročného školného, ak EFIB písomne do 31. mája oznámia, že dieťa od nasledujúceho školského roka do EFIB nenastúpi.
- 4.2 Ak dieťa ukončí dochádzku v EFIB (resp. po zápise do školy nenastúpi) inak ako podľa odseku 4.1 vyššie:
- zákonní zástupcovia sú povinní zaplatiť navyše sumu rovnú dvom mesačným splátkam Ročného školného,
  - zákonní zástupcovia neplatia žiadnu sumu navyše v týchto prípadoch,
    - nepredpokladané a preukázateľné odsťahovanie sa do iného mesta alebo krajiny,
    - vážne zdravotné dôvody dieťaťa.
- 4.3 Zákonní zástupcovia sú povinní oznámiť dôvody podľa odseku 4.2 písm. b) bezodkladne po tom, čo sa o nich dozvedia; v opačnom prípade sú povinní zaplatiť sumu podľa odseku 4.2 písm. a).
- 4.4 Ak zákonní zástupcovia uhradia Ročné školné vopred, Združenie vráti po ukončení dochádzky dieťaťa v EFIB alikvotnú časť Ročného školného zodpovedajúcu celým mesiacom, v ktorých dieťa počas školského roka nebude EFIB navštevovať, po prípadnom odrátaní súm podľa odseku 4.2.
- 4.5 V prípade odhlásenia dieťaťa z EFIB podľa odseku 4.2 nevzniká nárok na jeho opätovné zapísanie. Výnimočne môže EFIB dieťa opätovne zapísať, ak bude mať kapacitné možnosti; v takom prípade musia zákonní zástupcovia opätovne zaplatiť poplatok za zápis.
- 4.6 V prípade dočasnej neprítomnosti dieťaťa v priebehu školského roka bez ohľadu na trvanie a dôvod jeho neprítomnosti sa nevracia žiadna časť Ročného školného a ani nevzniká nárok na jeho zníženie.

- 4.7 Riadiaci výbor Združenia môže vo výnimočných prípadoch, na základe predloženia písomnej odôvodnenej žiadosti rozhodnúť:
- o znížení Ročného školného alebo
  - odklade mesačných splátok Ročného školného.

Riadiaci výbor môže podmieniť úľavy podľa tohto odseku podpísaním osobitnej dohody medzi Združením a zákonným zástupcom. Na akúkoľvek úľavu v zmysle tohto odseku neexistuje právny nárok.

- 4.8 Ak bude EFIB z objektívnych dôvodov, ktoré nemôže ovplyvniť (napr. z dôvodu protiepidemiologických sanitárnych opatrení) zatvorená, **zákonným zástupcom a/alebo právnickým osobám, ktoré uhrádzajú Ročné školné nevzniká nárok na vrátenie poplatkov (a to ani čiastočne), s výnimkou školského stravovania a školského klubu a družiny.**

## 5. Zľava z ročného školného plateného zákonnými zástupcami

- 5.1 Ak EFIB navštevujú viacerí súrodenci naraz, ich zákonní zástupcovia majú nárok na nasledujúcu zľavu:
- zľava vo výške 10 % sa uplatní na ročné školné za druhé dieťa zapísané do EFIB,
  - zľava vo výške 20 % sa uplatní na ročné školné za tretie a každé ďalšie dieťa zapísané do EFIB.
- 5.2 Ak je ročné školné zaplatené v plnej výške pred dňom prvej splátky uvedenej v odseku 3.5, zákonní zástupcovia majú nárok na zľavu 5% zo sumy ročného školného po odpočítaní zľavy uvedenej v odseku 5.1.
- 5.3 Na účely týchto Platobných podmienok sa za prvé dieťa považuje najstaršie dieťa zo súrodencov, ktorí navštevujú EFIB. Z tohto dôvodu sa zľava z ročného školného vzťahuje vždy na ročné školné mladších detí.
- 5.4 Nárok na zľavu z ročného školného podľa odseku 5.1 alebo 5.2 nemajú zákonní zástupcovia:
- ktorí už poberajú akúkoľvek finančnú pomoc Združenia, orgánu verejnej moci Slovenskej republiky alebo Francúzskej republiky alebo
  - ktorým už bolo Ročné školné z akéhokoľvek dôvodu znížené alebo
  - za ktorých platí Ročné školné zamestnávateľ/právnická osoba.

## 6. Platenie školného v prípade podania žiadosti o štipendium AEFÉ

- 6.1 Pomoc na vzdelávanie môže poskytovať Agentúra pre francúzske vzdelávanie v zahraničí (ďalej len „AEFE“). Táto pomoc sa poskytuje v závislosti od výšky príjmov. Je vyhradená pre francúzskych študentov vo veku najmenej tri roky, ktorí majú bydlisko so svojimi rodinami v zahraničí, a sú zapísaní do svetového registra Francúzov žijúcich mimo Francúzska. Žiadosť o štipendium musí byť každý rok obnovená a podaná v termínoch stanovených oddelením Francúzskeho veľvyslanectva na Slovensku.

- 6.2 Zákonní zástupcovia sú povinní platiť Ročné školné za ich dieťa za rovnakých podmienok ako ostatní zákonní zástupcovia v súlade s týmito Platobnými podmienkami, a to až do dňa získania rozhodnutia o udelení štipendia.
- 6.3 Po vydaní rozhodnutia o udelení štipendia AEFÉ, Združenie vystaví dobropis v prospech zákonného zástupcu vo výške poskytnutého štipendia.
- 6.4 Zákonným zástupcom, ktorí požiadali o poskytnutie štipendia AEFÉ môže Riadiaci výbor na základe písomnej odôvodnenej žiadosti vo výnimočných prípadoch umožniť odklad mesačných splátok Ročného školného. Na tento odklad splátok neexistuje právny nárok.

## **7. Výučba voliteľných predmetov a špecializácií na gymnáziu**

- 7.1 Združenie nezaručuje zavedenie výučby voliteľných predmetov v 1. ročníku gymnázia (*2nde*), pokiaľ je počet prihlásených žiakov nedostatočný alebo ak výučbu nie je možné v škole zorganizovať. Žiak má možnosť túto voliteľnú výučbu absolvovať dištančnou formou cez inštitúciu CNED, na náklady zákonných zástupcov.
- 7.2 Združenie nezaručuje zavedenie výučby niektorých voliteľných predmetov v 2. ročníku gymnázia (*1ère*) alebo nových nepovinných predmetov v 3. ročníku gymnázia (*Terminale*), pokiaľ je počet prihlásených žiakov nedostatočný alebo ak výučbu nie je možné v škole zorganizovať. Žiak má možnosť túto voliteľnú výučbu absolvovať dištančnou formou cez inštitúciu CNED, na náklady zákonných zástupcov.
- 7.3 Združenie zaručuje kontinuitu vo výučbe voliteľných predmetov, ktoré žiak absolvoval v 1. ročníku gymnázia v škole, počas celého záverečného cyklu (od 1ère po Terminale), a kontinuitu vo výučbe špecializácií, ktoré žiak absolvoval v 2. ročníku v škole, aj v 3. ročníku, bez ohľadu na počet prítomných žiakov.

## **8. Školské potreby**

- 8.1 Ročné poplatky za školské potreby uvedené v úvode týchto Platobných podmienok, sú splatné do 14. septembra v plnej výške odo dňa zápisu. Tieto poplatky sa nevracajú.
- 8.2 Žiak a jeho zákonní zástupcovia sa zaväzujú k tomu, že v dobrom stave vrátia školský materiál, knihy, kľúč zo skrinky a iné veci zapožičané školou. Za stratený alebo poškodený materiál bude požadovaná náhrada vo výške kúpnej ceny alebo opravy.

## **9. Stravné za stravovanie v školskej jedálni**

- 9.1 Žiaci EFIB sa môžu stravovať v školskej jedálni v tomto rozsahu:
- Materská škola: desiata, obed a olovrant,
  - Základná škola a Gymnázium: obed.
- Obed pozostáva z polievky, zo zeleninového šalátu, z teplého jedla, dezertu alebo jedného ovocia a vody, ktorá je k dispozícii.

- 9.2 Všetky deti EFIB sú automaticky prihlásené do školskej jedálne. Nezapísanie alebo trvalé odhlásenie zo školskej jedálne je možné len na základe **písomnej žiadosti** zákonného zástupcu zaslanej na [secretariat@efib.sk](mailto:secretariat@efib.sk) najneskôr do 25. dňa v mesiaci, ktorý predchádza mesiacu odhlásenia. Stravné sa platí paušálne za každý mesiac a je splatné vždy v 14. deň príslušného mesiaca. Ak bol dieťaťu na účely evidencie stravovania pridelený čip, v prípade definitívneho odhlásenia zo školskej jedálne alebo odchodu z EFIB musí byť tento čip vrátený; v opačnom prípade bude fakturovaný.
- 9.3 Suma stravného za stravovanie v školskej jedálni je uvedená v úvode týchto Platobných podmienok a bude taktiež uvedená na faktúre vystavenej Združením na začiatku školského roka. Výpočet mesačnej sumy za stravovanie pozostáva z počtu vyučovacích dní podľa kalendára EFIB daného školského roku vynásobených cenou stravného podľa stupňa EFIB a následne vydeleného 10 mesiacmi. Výška stravného je stanovená na základe zmluvy uzatvorenej medzi prevádzkovateľom školskej jedálne a Združením.
- 9.4 Suma stravného pre deti so špeciálnou stravou (bezlepková diéta, vegetariánska strava, a pod.) môže byť upravená s prihliadnutím na zvýšené náklady súvisiace so zabezpečením špeciálnych surovín. Zákonní zástupcovia dieťaťa podpíšu s EFIB Protokol o špeciálnom stravovaní dieťaťa “*PAI*”.
- 9.5 Refundácia odhláseného stravného sa uskutočňuje v januári za obdobie september – december a v júli za obdobie január – jún.

## **10. Školský klub / družina**

- 10.1 Ranný školský klub/družina je bezplatný. Rovnako je klub bezplatný pre deti, ktoré nenavštevujú výučbu slovenského materinského jazyka na Základnej škole popoludní.
- 10.2 Okrem prípadov uvedených v ods. 10.1 je školský klub spoplatnený a fakturovaný raz za polrok. Prihlásiť je možné všetky deti z materskej školy a I. stupňa ZŠ, v závislosti od voľných miest.
- 10.3 Zákonní zástupcovia zapisujú svoje deti na polrok na základe typu týždňa definovaného v celých hodinách (*základný typ týždňa*).
- 10.4 Prítomnosť v školskom klube a družine je fakturovaná hodinovou sadzbou uvedenou v úvode týchto Platobných podmienok. Pri zápise musí byť uhradený polročný preddavok / záloha. Na konci semestra dostanú zákonní zástupcovia faktúru vypočítanú na základe prihláseného typu týždňa a hodín prítomnosti dieťaťa navyše s odrátanou uhradenou zálohou. Nepřítomnosť dieťaťa sa pri fakturácii neberie do úvahy. Zápis na základný typ týždňa platí počas celého polroka, bez ohľadu na dochádzku. Žiadosť o zmenu počtu hodín v základnom type týždňa je možné podať písomne na [club@efib.sk](mailto:club@efib.sk) **jedenkrát za polrok**. V prípade, že je suma 2 polročných faktúr nižšia ako záloha, vrátenie tohto preplatku sa uskutoční v júli.

## **11. Mimoškolská činnosť, prázdninové centrá, medzinárodné školské výlety a výmenné pobyty, školy v prírode a lyžiarsky výcvik**

### **11.1 Mimoškolské aktivity:**

Zápis na mimoškolské aktivity je platný na **školský rok**, faktúry sú vystavené na semester až po odoslaní potvrdenia zápisu dieťaťa oddelením školských aktivít ([club@efib.sk](mailto:club@efib.sk)). V prípade absencie alebo odhlásenia z krúžku počas semestra nebude poskytnutá žiadna refundácia (výnimka len v prípade zranenia alebo choroby, ktoré by bránili v pokračovaní v aktivite, k čomu je nutné predložiť lekárske potvrdenie).

### **11.2 Prázdninové centrum:**

Prebieha iba počas určitých dní v dobe školských prázdnin počas školského roka, podľa kalendára odhlasovaného Radou školy. Táto služba je určená deťom zapísaných v EFIB od Materskej školy do 5. ročníka ZŠ. Faktúra je vystavená po potvrdení zápisu.

### **11.3 Školy v prírode, lyžiarsky výcvik a medzinárodné školské výlety a výmenné pobyty:**

Tieto služby sa fakturujú po prijatí písomnej prihlášky podpísanej zákonnými zástupcami. Podmienky zrušenia a vrátenia platby sú písomne upresnené pred prihlasovaním.

## **12. Sankcie**

12.1 V prípade omeškania so zaplatením akejkoľvek platby podľa týchto Platobných podmienok je Združenie oprávnené uplatniť finančné sankcie podľa právneho poriadku Slovenskej republiky (vrátane nároku na náhradu trov právneho zastúpenia).

12.2 Omeškanie so zaplatením akejkoľvek sumy podľa týchto Platobných podmienok môže zároveň viesť k vylúčeniu dieťaťa, resp. odmietnutiu jeho opätovného zápisu do EFIB.

## **13. Záverečné ustanovenia**

13.1 Tieto Platobné podmienky sú vyhotovené vo francúzskom, slovenskom a anglickom jazyku. V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí medzi verziami má prednosť slovenské znenie.

13.2 Spory týkajúce sa týchto Platobných podmienok sa budú primárne riešiť vzájomnou dohodou. V prípade, ak nedôjde k dohode, sú na rozhodovanie príslušné súdy Slovenskej republiky.

13.3 Tieto Platobné podmienky sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.

13.4 Tieto Platobné podmienky boli schválené Riadiacim výborom na zasadnutí dňa 18/03/2021.

V Bratislave, dňa 23/03/2021.

---

**Združenie pre francúzsku školu v Bratislave**  
Frédéric Di Candido, predseda

8

**Združenie pre francúzsku školu v Bratislave**  
**Association pour une école française à Bratislava**  
M. C. Sklodowskej 1, 851 04 Bratislava  
Tel : +421 905 944 664, email : [bureau@efib.sk](mailto:bureau@efib.sk)